

Kwartalnik

6. Jędrzejko - internowanego - więźnia
w Z.S.B.R.



Nr 50
Z

1.) Dane osobiste.

Imię norwiesko, stopień, wzm. kawów i stan cywilny
Stefan Sawicki, kaptur, 25 lat, gajowy, kawaler.

2.) Data i okoliczności uwięzienia
10/II. 1940r. w domu ogode. Z pomocą rodziny

3.) Przebieg obozu, więzienia, miejsca przeznaczonych robot
Amerykański do robot w żel (Z.S.B.R.)
Oboz N. K. W. D. w rejonie Neiskim przy granicy
Finlandii; Fińskiej

4.) Opis obozu, więzienia i t.p.

teren, budynki, warunki mieszkaniowe (higienna)
Puszcza, lasy, budynki sadze mieszkalne nie było,
kuchnia, łazienki mieszka i to zimna higiena sadze
(wody, bród).

5.) Skład jeńców, więźniów, robotników, narodowość,
kategoria przestępstw, poziom umysłowy i moralny,
wzajemne stosunki t.p.)

Polacy, Ukraińcy, Rosjanie, z przyczyn granicy,
kontr-rewolucje, stądzieje

Stosunki pomiędzy Polakami były węższe
Polacy prowadzili ciężkie spory i walki z Rosjanami
i Ukraińcami.

6.) Życie w obozie, więzieniu i t.p., przebieg miesięcznego dnia,
warunki pracy, normy, wynagrodzenie, wyżywienie,
ubranie, życie kulturalne i kulturalne t.p.)

Godz. codzienną pracę od 5⁰⁰ do 18⁰⁰ w
warunkach pracy b. ciężkie wynagrodzenie dla
pełnoletniego robotnika 3 ruble dziennie
i dla kobiet 1,50 ruble dziennie żywność kupowana
ze swojej pensyjnie można było kupić od 400-600
gramów chleba, siemiędrożę, herbaty 3 razy dziennie
Ubranie można było kupić jedno w roku t.w.

Techniczny, życie kulturalne tylko po między
Polakami, zabroniono po polsku rozmawiać i czytać książki
- polskie

CORRECTION OF THE MOMENT.

1350

Bearing of Z.L. *kultury wielko zaslugi.* Bar. at M.S.L.
 Charge Temp. Height of Bty.
 Extract from Bar. at Bty. Ht.
 Meteor No.

For	yds.	For	yds.

Charge.....

1) *Stosunek wladz N.R.F.D. do Polakow*
stosunek sposob badania, tortury, kara
propaganda komunizyczna i imperializmu Polsei et al

	YDS.	YDS.	YDS.
Bar. at Bty. Ht. ...	- 1'		
Charge Temp. ...	- 10°		
Air Temp. ...			
Wt. of Shell			
Fuz. ...			
Driving Band			
Non-rigidity			
Range Dial			

tyrag, stasunek do Polsko 21
badanie polegajace na zamykaniu
do karcera w ktorym to nie bylo okna
ani zadnej lampy, od 20-30cm wody w
podloga na podlogach, w 4 doby dawali 20gr. chleba
1/2 litra wody. Propaganda swoje chwali i co cudnie
re.

8) *Pomoc lekarstwa, szpitali, smierci biosc*
(wymienie nazwisko smalczy)
Pomocy praje ze radziej, niczyto, pora
opatreniem kawpien bender i jedy ny.
s.p. gajony Suchodolski pow. Luch (w wojny)
s.p. gajony (awtorowki) wlas & zona pow. Luch
s.p. osadnik. Cholm wie wiadomo. skyd. at (gajonka Zaburje).
Cholm wie wiadomo. skyd. at (gajonka Zaburje).

9) *Czy jak byla sfiermnosc z Krajem i rodzinie?*
Nie.

10. *Niedy kostat zwolniony i w jant sposob dostal F. 83 1/2*

At RANGE ...	<i>do Ar 1111</i>					
Wind Speed						
Angle						
Deflection Corr. for 40 f.s. wind						
Deflection corr. required						
Extra deflection for Drift (Non-adjustable cross level)						
Total deflection correction						
Range corr. for 10 f.s. wind						
Range correction required						
Nett range corr. less wind						
Total range correction						

Ar 18. wrzesnie 1941.
Zostalem zwolniony i w dniu
28.11.41. wstapitem jako
ochotnik do Armii Polskiej
w Pasztaku. Samoch. Stofan
Kawcisz